



2. promotivna kampanja u Hrvatskoj/2nd Mobilisation Campaign in Croatia

'Bioplin kao biogorivo' / 'Biogas as Biofuel'

26. ožujka 2009.

Vukovarsko-srijemska vijećnica/County Hall

15:00 – 18:00

Vukovar, Croatia

Cilj/Objective

Cilj ove promotivne kampanje je informirati javnost o mogućnostima proizvodnje i korištenja bioplina u Hrvatskoj. / *The objective of this Stakeholder Mobilisation Campaign is to inform interested stakeholders about opportunities to produce and use biogas in Croatia.*

Vukovarsko-srijemska županija, tradicionalno poznata kao hrvatska žitnica, privlači pažnju brojnih i različitih projekata iskorištavanja energije biomase. Cilj ove Kampanje je predstaviti Županiji, javnim ustanovama i široj javnosti projekte proizvodnje bioplina u pogledu legalnih i administrativnih procedura te očekivanog Zakona o biogorivima. / *Vukovarsko-srijemska County, traditionally known as breadbasket of Croatia, has drawn its attention to numerous biomass projects. The aim of this Campaign is to introduce the County, public institutions and interested public in biogas projects in respect to the legal and administrative issues as well as in the light of new Law on Biofuels.*

Promotivna kampanja/The Mobilisation Campaign

Kampanja će se održati kao događaj pored FP6 projekta RES BOAT (www.resboat.org) koji će uploviti u vukovarsku luku 26. ožujka 2009. godine. / *The campaign will be implemented as a side event of FP6 project RES BOAT (www.resboat.org) on 26 March 2009 in Vukovar, Croatia.*

Za razliku od 1. promotivne kampanje koja je u Zagrebu okupila proizvođače opreme za biopliniska postrojenja, planere te konzultante koji su dali tehničke prezentacije o postavkama biopliniskih postrojenja i aktivnostima IEE projekta BiG>East, ova kampanja se fokusira na pravne aspekte pri izgradnji biopliniskog postrojenja. Razmijenit će se iskustva kod izgradnje biopliniskih postrojenja u Hrvatskoj, saznanja iz IEE BiG>East projekta te će se dati pregled procedure stjecanja statusa povlaštenog proizvođača električne energije iz OIEiK. Nadamo se bogatoj diskusiji koja će dati novi uvid u praktično iskustvo razvijanja projekata bioplina. / *To the difference of the 1st mobilisation campaign that gathered biogas plant manufacturers, planners and consultants in Zagreb to give technical presentations about biogas installations and IEE BiG>East activities, this campaign will focused on legal aspects of establishing a biogas plant with exchange of experiences between biogas plant developers, findings from the BiG>East projects and introduction in procedure of gaining the status of RES-E eligible producer. We hope for a fruitful discussion that will deliver insight in practical experience of installing biogas plants.*

Bioplin se izravno spominje u više od 20 pravnih dokumenata u odgovornosti barem četiri ministarstva. Novi Zakon o biogorivima je još jedan pravni dokument koji prepoznaje bioplin te će se zato predstaviti kao još jedna mogućnost za razvitak bioplinskog tržišta. / *Biogas is directly mentioned in more than 20 legal documents that fall under responsibility of at least four Ministries. New Law on Biofuels is another legal document that recognises biogas so it will be introduced as another option for development of biogas market.*

Projekt BiG>East/The BiG>East Project

IEE projekt BiG>East promovira proizvodnju i korištenje bioplina kao sigurnog, održivog i obnovljivog izvora energije u ciljanim zemljama južne i istočne Europe. Promocija se odvija kroz prijenos znanja stručnjaka za bioplin iz zapadne Europe na poljoprivrednike, operatore bioplinskih postrojenja i odgovorne osobe u Bugarskoj, Grčkoj, Hrvatskoj, Latviji, Rumunjskoj i Sloveniji. U tim bi zemljama bioplin mogao biti jedan od glavnih obnovljivih izvora za proizvodnju električne energije te grijanje i hlađenje. / *IEE BiG>East promotes the production and use of biogas as a secure and sustainable energy source in several target countries of Southern and Eastern Europe. This is achieved by knowledge transfer from biogas experts of Western Europe to farmers, biogas plant operators and decision makers in Bulgaria, Croatia, Greece, Latvia, Romania, and Slovenia where biogas could be one of the main renewable sources suitable for electricity production and for heating and cooling purposes.*

Bioplin se može proizvoditi kako bi se smanjio poljoprivredni otpad, otpadni kanalizacijski mulj i mulj pri pročišćavanju otpadnih voda koji predstavljaju ozbiljan problem u brojnim regijama istočne Europe. Usprkos velikim koristima u pogledu okoliša i ekonomije, proizvodnja i korištenje bioplina još uvijek nije uobičajeno radi nekoliko tržišnih barijera: nedostatak znanja i iskustva kod poljoprivrednika, nedostatak znanja kod odgovornih osoba ili otežani pristup financijskim izvorima. Cilj IEE BiG>East projekta je smanjiti te prepreke. / *Biogas can be produced in order to reduce agricultural waste, sewage sludge, and municipal organic waste which is a serious problem in many regions of Eastern Europe. In spite of these strong environmental and economic benefits, the production and use of biogas is not yet a common application due to several market barriers: lack of knowledge and experience of farmers, biogas plant operators and engineering companies, lack of awareness of decision makers, and insufficient access to funding sources. The objective of BiG>East is to reduce these market barriers.*

Organizatori/Organizers

Ovu radionicu zajednički organiziraju Energetski institut Hrvoje Požar i Vukovarsko – srijemska županija u okviru projekta BiG>East. / *Energy Institute Hrvoje Pozar and Vukovarsko – srijemska County are pleased to organise and host this event within IEE BiG>East framework.*

Energy Institute Hrvoje Požar



Biljana Kulišić

Email: bkulisic@eihp.hr

Vukovarsko-srijemska county



Ivan Bosančić

e-mail: vsz-ku@vu.t-com.hr

Raspored/Agenda

- 14.45 -15.00** registracija/registration
Pozdrav dobrodošlice/ Welcome speech
- 15.00–15.15** Božo Galić, Župan Vukovarsko-srijemske županije/Head of the Vukovarsko-srijemska County
- 15.15–15.25** Projekt BiG>East / IEE BiG East Project
Biljana Kulišić, Energetski institut Hrvoje Požar (EIHP)
- 15.25–15.40** Pregled stanja tržišta bioplina u Hrvatskoj/State of the Art of Croatian Biogas Market
Ivan Bosančić (VSŽ) i Biljana Kulišić (EIHP)
- 15.40–15.55** Paralelna iskustva Austrije i Hrvatske/Contrast of Austrian and Croatian Biogas Experiences
Heinz Prassl (Agrinz GmbH, Austrija) i Bernard Cunj (OIE.Semeljci d.o.o.)
- 15.55–16.10** Potencijali proizvodnje bioplina u Hrvatskoj/Biogas Potentials in Croatia
prof. dr.sc. Davor Kralik, Poljoprivredni fakultet u Osijeku
- 16.10–16.40** Smjernice za sjecanje povlaštenog proizvođača obnovljive energije/Guidelines for Gaining the RES-E Eligible Producer Status
dr.sc. Maja Božičević Vrhovčak, DOOR
- 16.40–17.00** stanka/break
- 17.00–17.15** Bioplinsko postrojenje – Družba d.o.o. Babina greda/Biogas Plant – Družba d.o.o. Babina Greda
Dr.sc. Branimir Hrastnik i Pavo Barić
- 17.15–17.30** PZ Osatina – iskustva u razvitku projekta proizvodnje bioplina/Cooperative Osatina – Experiences in Developmet of Biogas Production Project
Mirko Ervačić, upravitelj PZ Osatina
- 17.30–17.45** Mjesto bioplina u Zakonu o biogorivima/Status of Biogas in the New Law of Biofuels
Krešimir Štih, Hrvatska gospodarska komora
- 17.45–18.00** Diskusija i zaključci/Discussion and conclusions